



herzlich willkommen bei

Azade

RESTAURANT

EST.  2022

*Übersetzt aus dem Türkischen steht "Azade" für "frei", "unabhängig" und "selbstbestimmt".
Dieser fesselnde Name repräsentiert nicht nur ein Gefühl, sondern ist auch ein Vorname mit
kraftvoller Bedeutung. Genau wie der Name, verkörpert unser Restaurant die Freiheit,
kulturelle Vielfalt und die Kunst der authentischen türkischen Küche.*

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.

www.azade-restaurant.de | Azade Café Restaurant | Am Markt 3 | 77855 Achern | 07841/6672465

Azade



Aperitifs

Glas Sekt optional mit Orangensaft	0,1 l	4,50 €
Aperol Spritz	5cl	6,80 €
Campari mit Soda	4cl	6,50 €
Campari mit Orangensaft	4cl	6,50 €
Lillet Wildberry	5cl	6,80 €

Biere vom Fass

Waldhaus Diplom Pils	0,3 l	3,40 €	0,5 l	4,50 €
Waldhaus Pils ohne Filter, naturtrüb	0,3 l	3,40 €	0,5 l	4,50 €

Flaschenbiere

Waldhaus Hefeweizen	0,5 l	4,50 €
Alkoholfreies Weizen Bier	0,5 l	4,50 €
Waldhaus alkoholfreies Bier	0,33 l	3,50 €

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.

Azade



Salate

Mixsalat mit Tomaten, Gurken, Kraut, Karotten, Peperoni und Oliven auf verschiedenen Blattsalaten, mit Hausdressing <small>enthält j,2,4</small>	7,90€
Mixsalat klein <small>enthält j,2,4</small>	4,50 €
Hirtensalat Mit Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Petersilie und Hirtenkäse <small>enthält g,1,2,4,11</small>	9,50 €

Kalte und warme Vorspeisen

Humus Kichererbsencreme	7,50 €
Patlican Ezmesi pürierte Aubergine mit Knoblauchjoghurt <small>enthält g,14,15</small>	7,50 €
Cacik Knoblauchjoghurt mit Gurke <small>enthält g</small>	7,50 €
Acili Ezme Scharfe türkische Gewürzpaste	8,50 €
Sarma/Dolma Teller Gemischter Teller mit gefüllten Weinblättern, gefüllte getrocknete Auberginen und Paprika, dazu Knoblauchjoghurt <small>enthält a,1,2</small>	9,50 €
Gegrillte Peperoni  mit Knoblauchsauce	7,80 €
Karides Güvec Garnelen-Eintopf in Knoblauchöl und Kräutern <small>enthält b,d,1,2,4,11</small>	13,50 €
Sigara Böregi (Schafskäse in Teigmantel mit Dip) <small>enthält a,g,2,4,11</small>	8,50 €
Gebackener Hirtenkäse mit Kräutern der Provence <small>enthält g,1,2,4,11</small>	9,90 €
Gemischter Meze Teller aus verschiedenen warmen und kalten Vorspeisen <small>enthält a,g,1,2,4,11</small>	Für 2 Personen 19,90€
Meze-Teller klein Aus verschiedenen Aufstrichen	Für 1 Personen 9,50€

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.



Fischgerichte

Kalamar Gebratene Calamari mit Salat, Pommes frites und Aioli <small>enthält d,n</small>	22,50 €
Doradenfilet Mit Rosmarinkartoffeln <small>enthält d</small>	24,50 €
Gegrilltes Wolfsbarschfilet Mit Mangold in Safransauce dazu Reis <small>enthält d</small>	26,50 €
Karides Tava (Rießengarnelen-Pfanne) Dazu Salat <small>enthält d,g,j,1,2,4,11</small>	29,50 €
Lachs Gegrillter Lachs mit Gemüse und Kartoffeln dazu Dillsauce <small>enthält c,d,s</small>	25,50 €
Forelle Überbacken im Tontopf dazu Salat <small>enthält a,j,d</small>	24,50 €
Hamsi Tava Gebratene Sardellen dazu Salat <small>enthält a,d</small>	18,50 €

Pasta

Penne Mit Hähnchenfleisch in Gorgonzola-Sauce <small>enthält a,c,g</small>	15,50 €
Tagliatelle Mit Lachs in Sahne-Sauce und Kräutern <small>enthält a,c,g,d</small>	17,50 €

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.



Kinderkarte

Für unsere kleinen Gäste bis 12 Jahren

Chicken Crossis mit Pommes Frites und Ketchup 7,50 €

Pasta Napoli mit Tomaten-Sauce 6,50 €

enthält a,g

Allgemeine Beilagen

Reis 4,50 €

Bulgur Reis 4,50 €

Pommes frites 4,50 €

Gemüse 5,90 €

Rosmarinkartoffeln 4,50 €

Beilagen Salat enthält g,j 4,50 €

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.

www.azade-restaurant.de | Azade Café Restaurant | Am Markt 3 | 77855 Achern | 07841/6672465

Azade



Warme Getränke

Kaffee	2,60 €
Milchkaffee	3,50 €
Espresso	2,20 €
Doppelter Espresso	3,80 €
Cappuccino mit Milch	3,30 €
Latte Macchiato	3,60 €
Türkischer Mocca	2,50 €
Dibek Kahvesi verschiedene Geschmacksrichtungen	2,60 €
Türkischer Tee klein	1,50 €
Türkischer Tee groß	2,80 €
Tee verschiedene Sorten	2,80 €
Teekanne	8,90 €

Digestif

Williams 2cl	4,00 €
Mirabelle 2cl	4,00 €
Grappa 2cl	4,90 €
Ramazotti 4cl Auf Eis mit Zitrone	5,20 €



Yeni Raki 4cl
6,90 €

Yeni Raki 0,35l
39,90 €



Tekir Gold Serie 4cl
7,50 €

Tekirdag Gold Serie 0,35l
45,00 €



**Saki Raki Siyah
Üzüm 4cl**
8,50 €

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.



Getränkekarte

Alkoholfreie Getränke im offenen Ausschank

Cola/Fanta/Spezi/Sprite	0,2 l	2,80 €
Cola/Fanta/Spezi/Sprite	0,4 l	4,50 €
Eistee Pfirsich/Zitrone	0,2 l	2,50 €
Eistee Pfirsich/Zitrone	0,4 l	4,50 €
Apfel-/Orangen-/Johannes/Multivitaminsaft	0,2 l	2,60 €
Apfel-/Orangen-/Johannes/Multivitaminsaft	0,4 l	4,60 €
Saftschorle	0,2 l	2,50 €
Saftschorle	0,4 l	4,10 €

Alkoholfreie Getränke in Flaschen

Peterstaler Gourmet Classic/Medium	0,25 l	2,80 €
Peterstaler Gourmet Classic/Medium	0,5 l	4,10 €
Black Forest Gourmet	0,25 l	2,80 €
Black Forest Gourmet	0,5 l	4,10 €
Teinacher Genuss Eistee Pfirsich/Zitrone	0,33 l	3,50 €
Teinacher Genuss versch. Sorten	0,33 l	3,50 €
Orangina Orange	0,25 l	3,60 €
Schweppes Bitter Lemon	0,2 l	2,80 €

enthält a,1,2,3,4,9,10,11,13



Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.

www.azade-restaurant.de | Azade Café Restaurant | Am Markt 3 | 77855 Achern | 07841/6672465

Azade



Zeichenerklärung

1.) Zusatzstoffe

1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Antioxidationsmittel, 4 = mit Geschmacksverstärker, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = mit Phosphat, 8 = mit Süßungsmittel, 9 = enthält eine Phenylalaninquelle, 10 = gewachst, 11 = mit Nitritpökelsalz, 12 = Tartrazin (mit Farbstoff, kann die Aktivität und Aufmerksamkeit von Kindern beeinflussen)

2.) Allergene

a = glutenhaltiges Getreide [namentlich a1 = Weizen (wie Dinkel oder Khorasan-Weizen), a2 = Roggen, a3 = Gerste, a4 = Hafer, a5 = Kamut oder Hybridstämme davon sowie Erzeugnisse daraus nennen], b = Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse, c = Eier und Eierzeugnisse, d = Fisch und Fischerzeugnisse, e = Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse, f = Sojabohnen und Sojabohnenerzeugnisse, g = Milch und Milcherzeugnisse, h = Schalenfrüchte und Schalenfruchterzeugnisse [namentlich h1 = Mandeln, h2 = Haselnüsse, h3 = Walnüsse, h4 = Kaschunüsse, h5 = Pecanüsse, h6 = Paranüsse, h7 = Pistazien, h8 = Macadamia- oder Queenslandnüsse sowie daraus hergestellte Erzeugnisse nennen], i = Sellerie und Sellerieerzeugnisse, k = Senf und Senferzeugnisse, l = Sesamsamen und Sesamerzeugnisse, m = Schwefeldioxid und Sulfite, n = Lupinen und Lupinenerzeugnisse, o = Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Soweit Sie von Allergien betroffen sind, melden Sie sich beim Service. Gerne gibt Ihnen unser Service Auskunft über die in den Speisen enthaltenen Allergenen Zutaten.

www.azade-restaurant.de | Azade Café Restaurant | Am Markt 3 | 77855 Achern | 07841/6672465